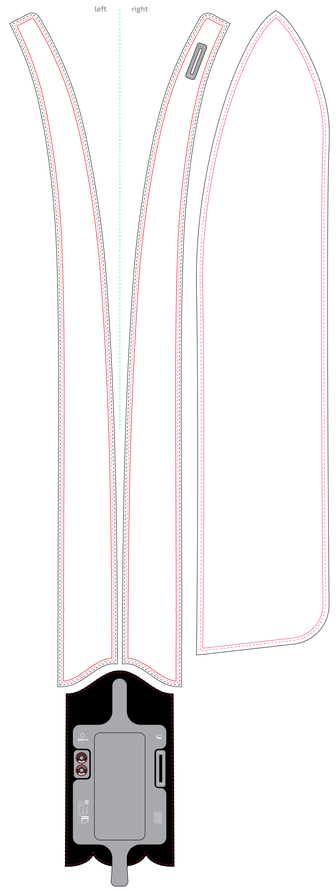

safe area
artwork bounds
fabric cut
final seam
tech part (black)
tech part B (black)

flagpole fabric colors

white
black

cool gray 5 C (CP)
200 C (CP)
107CP
349CP
2728C (CP)

CP stands for Process CMYK, which is the closest approximation of what a CMYK digital print can achieve. See PANTONE+ Color Bridge swatches book for reference.

Remarks:

English:

Preliminary Guidelines:

- starX is not responsible for the correct preparation of your artwork. Incorrectly prepared files may delay the production timeline and increase costs.
- when preparing your final artwork, pay close attention to the markers in the form:
  - "Artwork Bounds": Indicates the recommended boundaries for your design,
  - "Safe Area": Defines the protected area within which important elements should remain. Elements placed outside this area may be affected by cuts, seams, or other production processes,
- artwork must be prepared within this document, placed in the "Artwork__CUSTOMER" layer, and saved as an .AI or .PDF file with layers and editing capabilities preserved,
- the legend, form markers, seams, comments, and other texts should remain in separate layers
- do not modify the provided form:
  - do not move markers,
  - do not modify layers,
  - do not add artboards,
  - do not change the artboard size,

• place any comments and information for the production department in the "Remarks" field within the document,
• in addition to this form-file filled with your artwork, please provide a screenshot of the design (no larger than 1MB) – the screenshot will help us detect any potential issues during file processing.

Detailed Guidelines:

1. Artwork Integrity:
   - do not scale the form, move markers, modify layers, add artboards, or change artboard size,
   - outline all fonts before submission,
   - avoid overprints: rasterize or flatten artwork that uses overprinting,
   - embed raster images within the file. If linked artwork must be used, provide the linked files with correct naming.
2. Resolution:
   - our forms are provided at 10% scale. Adjust your file resolution accordingly.
   - recommended resolution for starX forms: 1000 PPI.
3. Color Management and CMYK Printing:
   - disable color management in your file,
   - during the printing process, all colors will be converted to CMYK,
   - please note that colors displayed on your screen, as well as those printed on other materials, may differ from the colors printed on fabric,
   - the flagpole cover and the fly-part of the flag are made from different fabrics, so colors printed from the same file may vary significantly between them.
4. If you want to check the exact color output before final production, you can order a paid print sample. Please note that doing so will affect the overall production timeline.
5. Working with Blacks & Greys:
   - configure your design environment to accurately display and output blacks,
   - black and shades of grey are interpreted as a mixture of CMYK component colors in the production process, not as a single K-value. It's best to use component color mixtures from the start (depending on your working color space – CMYK or RGB) for greys and blacks – this helps identify situations where black or grey tones have an unwanted tint, such as red, blue, greenish, etc.,
   - slight variations in greys and blacks on screen may not be visible in print on fabric. Avoid subtle grey gradients where precision is important.
6. Flagpole – Additional Information:
   - the flagpole can be made from fabric in standard colours or printed with a custom design,
   - for standard colours, please mark the box indicating the colour you want the flagpole to be printed in,
   - for custom-printed flagpoles, please note that distortion and misalignment of the design may occur at the seams or connection points. Therefore, we do not recommend placing small or precise graphic elements in the seam areas.

Deutsch:

Vorläufige Richtlinien:

- starX übernimmt keine Verantwortung für die korrekte Aufbereitung Ihrer Druckdaten. Fehlerhaft vorbereitete Dateien können zu Verzögerungen im Produktionsablauf und zu zusätzlichen Kosten führen,
- achten Sie bei der Vorbereitung Ihrer finalen Grafik besonders auf die Markierungen in der Vorlage:
  - „Artwork Bounds": Gibt die empfohlenen Grenzen Ihres Designs an,
  - „Safe Area": Definiert den geschützten Bereich, in dem sich alle wichtigen Elemente befinden sollten. Elemente außerhalb dieses Bereichs können durch Schnitte, Nähte oder andere Produktionsprozesse beeinträchtigt werden,
- die Grafik muss innerhalb dieses Dokuments erstellt, in der Ebene „Artwork_CUSTOMER" platziert und als .AI- oder .PDF-Datei mit erhaltenen Ebenen und Bearbeitungsfunktionen gespeichert werden,
- Legende, Formmarkierungen, Nähte, Kommentare und andere Texte sollten in separaten Ebenen verbleiben,
- die bereitgestellte Vorlage darf nicht verändert werden:
  - Markierungen dürfen nicht verschoben werden,
  - ebenen dürfen nicht verändert werden,
  - es dürfen keine zusätzlichen Zeichenflächen (Artboards) hinzugefügt werden,
  - die Zeichenflächengröße darf nicht geändert werden,
- platzieren Sie Kommentare und Hinweise für die Produktionsabteilung im Feld „Remarks" innerhalb des Dokuments,
- zusätzlich zur ausgefüllten Formdatei mit Ihrer Grafik übermitteln Sie bitte einen Screenshot des Designs (nicht größer als 1 MB) – der Screenshot hilft uns, mögliche Probleme bei der Dateiverarbeitung frühzeitig zu erkennen.

Detaillierte Richtlinien:

1. Integrität der Grafikdatei:
   - skalieren Sie die Vorlage nicht, verschieben Sie keine Markierungen, verändern Sie keine Ebenen, fügen Sie keine Artboards hinzu und ändern Sie nicht die Größe der Zeichenfläche,
   - wandeln Sie vor dem Absenden alle Schriften in Pfade um,
   - vermeiden Sie Überdrucken: Rastern oder flatten Sie Grafikelemente, bei denen Überdrucken verwendet wird,
   - binden Sie Rastergrafiken direkt in die Datei ein. Falls verknüpfte Grafiken erforderlich sind, stellen Sie sicher, dass sie mit korrekter Benennung mitgeliefert werden,
2. Auflösung:
   - unsere Vorlagen werden im Maßstab 10 % bereitgestellt. Passen Sie die Auflösung Ihrer Grafik entsprechend an,
   - empfohlene Auflösung für starX-Vorlagen: 1000 PPI.
3. Farbmanagement und CMYK-Druck:
   - deaktivieren Sie das Farbmanagement in Ihrer Datei,
   - im Druckprozess werden alle Farben in CMYK umgewandelt,
   - bitte beachten Sie, dass sowohl die Farben auf Ihrem Bildschirm als auch auf anderen Materialien gedruckte Farben von den tatsächlich auf Stoff gedruckten Farben abweichen können,
   - der Mastbezug und der wechselseitige Flaggenbezug bestehen aus unterschiedlichen Materialien – daher kann es zu deutlichen Farbunterschieden kommen, selbst wenn beide Teile aus derselben Datei gedruckt werden.
4. Wenn Sie die genaue Farbwiedergabe vor der endgültigen Produktion prüfen möchten, können Sie ein kostenpflichtiges Druckmuster bestellen. Bitte beachten Sie, dass sich dies auf den Produktionszeitplan auswirken kann.
5. Arbeiten mit Schwarz- und Grautönen:
   - konfigurieren Sie Ihre Arbeitsumgebung so, dass Schwarz korrekt angezeigt und ausgegeben wird,
   - Schwarz und Grau werden im Produktionsprozess als Mischung der CMYK-Farbbestandteile interpretiert, nicht als einzelner K-Wert. Es ist am besten, von Anfang an Farbkomponenten-Mischungen zu verwenden (je nach Farbraum – CMYK oder RGB) – so lassen sich Situationen erkennen, in denen Schwarz- oder Grautöne einen unerwünschten Farbstich aufweisen, zum Beispiel rötlich, bläulich oder grünlich usw.,
   - geringfügige Unterschiede in Grau- und Schwarztönen, die auf dem Bildschirm sichtbar sind, können im Stoffdruck nicht sichtbar sein. Vermeiden Sie feine Grauverläufe, wenn eine präzise Darstellung erforderlich ist.
6. Mast – zusätzliche Informationen:
   - der Mast kann aus Stoff in Standardfarben gefertigt oder individuell bedruckt werden,
   - bei Standardfarben kreuzen Sie bitte das Kästchen an, das die gewünschte Farbe für den Mast angibt,
   - bei individuell bedruckten Masten beachten Sie bitte, dass es an Nahtstellen oder Verbindungen zu Verzerrungen oder Ungenauigkeiten im Design kommen kann. Daher empfehlen wir, keine kleinen oder präzisen Designelemente in diesen Bereichen zu platzieren.

Polski:

Wstępne Wytyczne:

- starX nie ponosi odpowiedzialności za prawidłowe przygotowanie plików z grafiką. Nieprawidłowo przygotowane pliki mogą spowodować opóźnienia w realizacji oraz dodatkowe koszty.
- podczas przygotowywania finalnej grafiki zwróć szczególną uwagę na znaczniki w pliku wykrojnika:
  - "Artwork Bounds": Określa zalecane granice Twojego projektu,
  - „Safe Area": Wyznacza obszar chroniony, w którym powinny się znajdować wszystkie istotne elementy projektu. Elementy umieszczone poza tym obszarem mogą zostać przycięte, przeszyte lub w inny sposób naruszone podczas produkcji,
- grafikę należy przygotować w tym dokumencie, umieszczając ją na warstwie „Artwork_CUSTOMER", a plik zapisać w formacie .AI lub .PDF z zachowaniem warstw i możliwości edycji,
- legenda, znaczniki formy, szwy, komentarze i inne teksty powinny pozostać na oddzielnych warstwach,
- nie wolno modyfikować pliku wykrojnika:
  - nie przesuwaj znaczników,
  - nie zmieniaj warstw,
  - nie dodawaj obszarów roboczych (artboardów),
  - nie zmieniaj rozmiaru obszaru roboczego,
- wszelkie uwagi i informacje dla działu produkcji umieszczaj w polu Remarks" w dokumencie,
- oprócz uzupełnionego grafiką pliku wykrojnika należy dostarczyć screenshot projektu (nie większy niż 1MB) - screenshot pozwoli nam wykryć potencjalne nieprawidłowości w przetwarzaniu pliku.

Szczegółowe wytyczne:

1. Integralność pliku:
   - nie skaluj formularza, nie przesuwaj znaczników, nie zmieniaj warstw, nie dodawaj obszarów roboczych ani nie zmieniaj rozmiaru obszaru roboczego,
   - przed przesłaniem zamień wszystkie fonty na krzywe,
   - unikaj overprintów: zrasteryzuj lub spłaszcz elementy z nadrukami,
   - osadzaj grafiki rastrowe w pliku. Jeśli musisz podlinkować grafikę, dostarcz odpowiednie pliki z poprawnym nazewnictwem.
2. Rozdzielczość:
   - wykrojniki są przygotowane w skali 10%. Dostosuj odpowiednio rozdzielczość grafiki,
   - zalecana rozdzielczość dla plików wykrojnika starX: 1000 PPI.
3. Zarządzanie kolorem i druk z CMYK:
   - wyłącz zarządzanie kolorem w pliku,
   - w procesie druku wszystkie kolory będą konwertowane do CMYK,
   - pamiętaj, że zarówno kolory widoczne na monitorze jak i wydrukowane na innych podłożach mogą różnić się od kolorów fizycznie wydrukowanych na tkaninie,
   - poszycie masztu oraz wymienne poszycie flagi wykonane są z różnych materiałów, dlatego kolory wydrukowane z tego samego pliku mogą się znacząco od siebie różnić.
4. Jeżeli przed wykonaniem finalnego produktu chcesz sprawdzić dokładnie jaka kolorystyka zostanie osiągnięta, zamów dodatkowo płatną próbkę wydruku. Pamiętaj że wykonanie tej czynności wpływa na termin wykonania produktu.
5. Praca z czernią i szarościami:
   - skonfiguruj środowisko pracy tak, aby dokładnie wyświetlało i eksportowało czerń,
   - czerń interpretowana jest jako mieszanka kolorów składowych CMYK w procesie produkcyjnym, a nie jako pojedyncza wartość czerni (K). Najlepiej od początku stosować mieszankę kolorów składowych (w zależności od przestrzeni, w której pracujesz mieszankę CMYK lub RGB) dla szarości i czerni - pozwala to zauważyć sytuacje, w których czerń lub szarości mają niepożądany odcień, na przykład czerwony, niebieski, zielonkawy itd.,
   - niewielkie różnice w odcieniach szarości i czerni widoczne na ekranie mogą nie być widoczne w druku na tkaninie. Unikaj delikatnych przejść tonalnych, jeśli zależy Ci na dokładnym odwzorowaniu.
6. Maszt - dodatkowe informacje:
   - maszt może być wykonany z tkaniny o standardowych kolorach lub zadrukowany indywidualnie,
   - w przypadku standardowych kolorów, zaznacz w kratce odpowiedni kolor, którym ma być zadrukowany maszt,
   - w przypadku masztów zadrukowanych indywidualnie pamiętaj, że w miejscu łączeń / zszycia masztu może dojść do zniekształcenia i niezgodności grafiki. Dlatego też nie zaleca się projektowania drobnych i precyzyjnych elementów graficznych w obrębie łączenia.